

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 11 oktober 1988.

W. CLAES

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 11 octobre 1988.

W. CLAES

N. 88 — 1800

**11 OKTOBER 1988.** — Ministerieel besluit tot opheffing van het ministerieel besluit van 31 januari 1976 tot reglementering van de prijzen van het gezouten, gedroogde, gekookte of gerookte varkensvlees

De Minister van Economische Zaken,

Gelet op de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 juni 1988 houdende verplichting tot aangifte der prijsverhogingen;

Gelet op het advies van de Commissie tot Regeling der Prijzen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de voorbije proefperiode heeft aangetoond dat de huidige wettelijke bepalingen kunnen versoepeld worden wat de vaststelling van de prijzen in de betrokken sector betreft,

Besluit :

**Artikel 1.** Het ministerieel besluit van 31 januari 1976 tot reglementering van de prijzen van het gezouten, gedroogde, gekookte of gerookte varkensvlees, wordt opgeheven.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 11 oktober 1988.

W. CLAES

F. 88 — 1800

**11 OCTOBRE 1988.** — Arrêté ministériel abrogeant l'arrêté ministériel du 31 janvier 1976 réglementant les prix des viandes porcines salées, séchées, cuites ou fumées

Le Ministre des Affaires économiques,

Vu la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix;

Vu l'arrêté ministériel du 24 juin 1988 prescrivant la déclaration des hausses de prix;

Vu l'avis de la Commission pour la Régulation des Prix;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la période expérimentale a démontré que les dispositions réglementaires actuelles peuvent être assouplies en ce qui concerne la fixation des prix dans le secteur concerné,

Arrête :

**Article 1er.** L'arrêté ministériel du 31 janvier 1976 réglementant les prix des viandes porcines salées, séchées, cuites ou fumées, est abrogé.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 11 octobre 1988.

W. CLAES

#### MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 88 — 1801

**3 OKTOBER 1988.** — Koninklijk besluit houdende verlenging van de periode van toepassing van de artikelen 59 en 60 van de herstellwet van 31 juli 1984 voor de in de reconversiezones gevestigde vennootschappen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de herstellwet van 31 juli 1984, inzonderheid op de artikelen 59 tot 61;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende :

— dat de periode waarin de in de reconversiezones gevestigde vennootschappen moeten opgericht zijn om te kunnen genieten van de in de artikelen 59 en 60 van de herstellwet van 31 juli 1984 bepaalde voordelen, verstrijkt op 31 december 1988;

— dat de huidige economische omstandigheden en de in de betrokken zones bestaande problemen een verlenging van die periode ten volle rechtvaardigen;

— dat het past te vermijden dat de vervaldatum van 31 december 1988 reeds nu een rem zou vormen voor geplande investeringen;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 31 juli 1984, *Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 1984.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980.

#### MINISTERE DES FINANCES

F. 88 — 1801

**3 OKTOBER 1988.** — Arrêté royal portant prolongation de la période d'application des articles 59 et 60 de la loi de redressement du 31 juillet 1984 aux sociétés établies dans les zones de reconversion (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi de redressement du 31 juillet 1984, notamment les articles 59 à 61;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant :

— que la période au cours de laquelle les sociétés établies dans les zones de reconversion doivent être constituées pour pouvoir bénéficier des avantages prévus par les articles 59 et 60 de la loi de redressement du 31 juillet 1984, expire le 31 décembre 1988;

— que les circonstances économiques actuelles et les problèmes subsistant dans les zones considérées justifient à suffisance une prolongation de cette période;

— qu'il convient d'éviter que la date d'échéance du 31 décembre 1988 ne constitue dès à présent un frein pour des investissements en projet;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 31 juillet 1984, *Moniteur belge* du 10 août 1984.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Loi ordinaire de réformes institutionnelles du 9 août 1980, *Moniteur belge* du 15 août 1980.